

Liebe KollegInnen und Kollegen,

hiermit darf ich Ihnen allen noch einmal alles Gute im Neuen Jahr 2014 wünschen - in Gesundheit und Erfüllung Ihrer Wünsche und Vorhaben...

Mein Anlass ist diesmal eine Information, die ich an euch alle herantragen möchte; bitte lassen Sie sie auch alle KollegInnen in den jeweiligen Unis des Landes wissen:

In den letzten Jahren wurden - wie jeder realistisch denkende Mensch sehen würde - große Anstrengungen unternommen,

1. um die "**ZGR**" synchron erscheinen zu lassen mit dem jeweiligen Kalenderjahr; auch die anderen Vorgaben des ARACIS wurden erfüllt: 2 Hefte im Jahr, abstracts und Schlüsselwörter bei jedem Beitrag (siehe: <http://www.unibuc.ro/n/resurse/zgr/index.php>).

Dabei wurden viele Beiträge vom Bukarester Kongress sowie andere Beiträge verwendet. Deshalb sind weiterhin **Beiträge aus dem ganzen Land nötig - Aufsätze**, vor allem aber auch **Buchbesprechungen** und **Tagungsberichte**. Bitte schicken Sie sie stets direkt an die ZGR-Redaktion, am besten an meine E-mail-Adresse...

Gefragt sind **gleichermassen linguistische** wie **literatur- und kulturwissenschaftliche** Beiträge mit den verschiedensten Themen, die die Redaktion entsprechend zusammenstellen kann...

An Beiträgen aus dem **Ausland** mangelt es dagegen nicht... Dennoch können Sie Ihre persönlichen Kontakte aktivieren und dafür einsetzen, um weitere Beiträger aus dem Ausland zu gewinnen.

2. um die "**transcarpathica**" ebenfalls synchron mit dem Kalenderjahr erscheinen zu lassen; allerdings haben wir für den Band **12/2013** nicht genügend Beiträge VON RUMÄNISCHEN KOLLEGINNEN UND KOLLEGEN; das Ausland ist sehr gut vertreten, doch sowohl die "**ZGR**" als auch die "**transcarpathica**" sind sinnvoll und überzeugen auch die nötigen Sponsoren, insbesondere den DAAD, wenn der Anteil der rumänischen Beiträge in beiden Publikationen überwiegt...

Um den Band 12 für das Jahr 2013 noch abschließen und veröffentlichen zu können, benötigen wir, ich und Dr. Thomas Schares, **dringend** noch Beiträge RUMÄNISCHER GERMANISTINNEN UND GERMANISTEN... Insgesamt zeichnet sich ein besonders interessanter Band ab...

Natürlich bitten wir darum, dass auch Beiträge für den nächsten Band **13/2014** möglichst bis 1. September 2014 geschickt werden!!!

In Kürze werden auch die Bände von "**transcarpathica**" in vollem Umfang im pdf-Format ins Internet gestellt!

3. um das "**Rumänische Goethe-Jahrbuch / Anuarul Românesc Goethe**" ins Leben zu rufen und den Goethe-Fans in unserem Land sowie im Ausland ein Forum zur Verfügung zu stellen, in dem sie ihre Beiträge mit Goethe-Bezug veröffentlichen. Auch hier

benötigen wir gute und interessante Beiträge - in rumänischer und deutscher Sprache, da dieses Jahrbuch zweisprachig sein soll... (<http://www.unibuc.ro/n/resurse/anuarul-romanesc-goethe/>)

Die rumänische Germanistik bietet durch die zentralen Publikationen, aber auch durch die in Jassy, Hermannstadt, Temeswar, Klausenburg und Kronstadt erscheinenden Fachpublikationen ein vielfältiges, erfreuliches Bild, das sich in den Fachkreisen weltweit eines guten Rufs erfreut. Verfasser aus allen Kontinenten und Ländern schicken uns Beiträge und vermerken erfreulicherweise immer wieder: "Es ist ein Vergnügen, mit Ihnen zusammen zu arbeiten..."

Lassen Sie bitte uns alle gemeinsam diesen Ruf weiter bestehen und festigen, tragen Sie mit dazu bei, dass die einheimischen Publikationen in unserem Fachbereich weiterhin interessant, vielfältig, grenzüberschreitend und interdisziplinär, also lesenswert bleiben...

Mit Dank für Ihr Verständnis und Ihren wesentlichen Beitrag in die gemeinsame Runde wünsche ich Ihnen weiterhin ertragreiche Forschungen und reizende Beiträge!

George Guțu

Bukarest, den 8. Januar 2014

